



*se muestra con los dispositivos periféricos opcionales

Manual del usuario

Monitor táctil para escritorio 1729L con pantalla de 17" LCD

(Disponible con lector de banda magnética, pantalla del cliente, panel de altavoces / lector de códigos de barras, y lector de huellas digitales opcionales)



Our commitment. Your advantage.

Elo TouchSystems

**Para escritorio con pantalla LCD de
17”
1729L**

Manual del usuario

Revisión C

P/N E488297

Elo TouchSystems.

**1-800-ELO TOUCH
www.elotouch.com**

Copyright © 2008 Tyco Electronics. Todos los derechos reservados.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita, guardada en un sistema de recuperación o traducida en ningún idioma o lenguaje de computación, de manera alguna o por cualquier medio incluyendo, entre otros, medios electrónicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuales u otros sin la autorización escrita previa de Elo TouchSystems.

Descargo de responsabilidad

La información en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Elo TouchSystems no efectúa declaraciones ni garantías en relación con el contenido del presente documento y específicamente declina toda responsabilidad en cuanto a garantías implícitas de comercialización y adecuación a una finalidad concreta. Elo TouchSystems se reserva el derecho a revisar esta publicación y hacer cambios periódicos en su contenido, sin obligación alguna por parte de Elo TouchSystems de notificar a persona alguna acerca de tales revisiones o cambios.

Reconocimiento de marcas comerciales

IntelliTouch, SecureTouch, AccuTouch, MonitorMouse, Elo TouchSystems, el logotipo TE y Tyco Electronics son marcas comerciales. Otros nombres de productos mencionados en el presente documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas. Elo TouchSystems no posee interés alguno en marcas comerciales distintas a las suyas.

Tabla de contenido

Capítulo 1

Introducción	5
Descripción del producto	5
Requerimientos detallados de rendimiento de la Pantalla LCD	6
Pantalla del cliente	7
Lector de huellas dactilares	7
Lector de banda magnética	8
Panel de altavoces	8
Concentrador USB para seis puertos	9
Fuente de alimentación externa	10

Capítulo 2

Instalación y configuración	11
Desempacado de su Touchmonitor	11
Resumen del producto	12
Unidad principal	12
Vista posterior	12
Vista lateral	13
Vista de la parte inferior de la base	13
Planos del soporte: Sin dispositivos periféricos	14
Planos del soporte: Con dispositivos periféricos	15
Bloqueo Kensington™	16
Conexión de la interfaz USB	17
Retire la cubierta del cable	17
Reemplace la cubierta del cable	21
Optimización de la pantalla LCD	22
Instalación de los controladores de los dispositivos periféricos	22
Lector de huellas dactilares	22
Lector de banda magnética	23
Lector de códigos de barras	24
Pantalla del cliente	26
Instalación del software del controlador táctil	27
Instalación del controlador táctil USB	28

Capítulo 3

Funcionamiento	29
Acerca de los ajustes del monitor táctil	29

Tecla de función de la pantalla LCD de 17"	30
Controles y ajustes	31
Bloqueo y desbloqueo del OSD	31
Bloqueo y desbloqueo de la energía	31
Funciones del menú OSD	31
Opciones de control del OSD	32
Encendido de la pantalla LED y ahorro de energía	33
Ángulo de visualización	34

Capítulo 4

Resolución de problemas	35
Soluciones para problemas comunes	35

Apéndice A

Resolución nativa	36
--------------------------	-----------

Apéndice B

Seguridad del Touchmonitor	38
Cuidado y manejo de su Touchmonitor	39
Advertencia	40
Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE)	40

Apéndice C

Especificaciones técnicas	41
Modalidades de visualización	41
Especificaciones del Touchmonitor	42
Especificaciones de la pantalla táctil AccuTouch	43
Dimensiones del Touchmonitor 1729L con pantalla LCD de 17"	44

Información de reglamentación

	45
--	-----------

Garantía

	48
--	-----------

Índice

	50
--	-----------

Introducción

Descripción del producto

El 1729L consiste en una pantalla LCD principal de 17.0” con una pantalla táctil y los siguientes dispositivos periféricos opcionales: pantalla del cliente, pantalla fluorescente al vacío (VFD por sus siglas en inglés), lector de huellas dactilares, lector de código de barra, lector de banda magnética (MSR por sus siglas en inglés) panel de altavoces y un concentrador USB de 6 puertos. El elemento de la pantalla principal es una pantalla LCD de 17.0 pulgadas de diagonal con resolución SXGA (1280 x 1024). Es posible seleccionar entre cinco tipos de pantallas táctiles aptas para el 1729L. Estas son AccuTouch, IntelliTouch, CarrollTouch, Capacitiva en superficie y Reconocimiento de Pulso Acústico. El 1729L también ofrece un SOPORTE exclusivo provisto de doble bisagra con resorte.

Requerimientos detallados de rendimiento de la pantalla LCD

Pantalla LCD TFT de 17 pulgadas

Formato de la pantalla	1280 x 1024
Área de la pantalla de 17"	337.92mm(H) x 270.336mm(V)
Espaciado entre píxeles 17"	0.264mm(H) x 0.264mm(V)
Relación de contraste	800:1 típicamente
Brillo	
No Touchscreen	300 cd/m ² (Típicamente)
AccuTouch	240 cd/m ² (Típicamente)
IntelliTouch	270 cd/m ² (Típicamente)
CarrollTouch	270 cd/m ² (Típicamente)
Capacitiva en superficie	249 cd/m ² (Típicamente)
Reconocimiento de pulso acústico	270 cd/m ² (Típicamente)
Tiempo de respuesta	Tr=3.5 msec/Tf=3.7 msec típicamente
Color de pantalla	16.7 millones de colores
Ángulo de visualización vertical	Típicamente: 80 grados (mirando hacia abajo) / 80 grados (mirando hacia arriba) @ CR>=10
Ángulo de visualización horizontal	Típicamente: 80 grados (mirando hacia la izquierda) / 80 grados (mirando hacia la derecha) @ CR>=10

Pantalla del cliente

La pantalla del cliente es una pantalla fluorescente de vacío (VFD) de veinte caracteres y dos líneas. Consiste en una pantalla VFD y un controlador VFD.

Versión serial

Parámetros opcionales	
Caracteres por fila	20
Número de filas	2
Configuración de caracteres	Matriz de puntos 5x7
Altura de los caracteres	9.5mm
Ancho de los caracteres	6.2mm
Configuración de caracteres	ASCII
Color de caracteres	Azul verde
MTBF	300.000 horas

Lector de huellas dactilares

El lector de huellas dactilares es alimentado por el bus serial universal. El lector escanea la huella dactilar óptimamente cuando el usuario toca la ventana iluminada. La tecnología óptica proporciona una lectura de huellas dactilares de la más alta calidad y confiabilidad.

Tabla de las especificaciones parciales del lector de huellas:

Lector de huellas dactilares	DigitalPersona U.are.U 4000B
Fuente de alimentación	5.0Vdc +/- 0.25V
Consumo – modo exploratorio	190 mA (típicamente)
Consumo – modo inactivo	140 mA (típicamente)
Consumo – modo suspendido	1.5 mA (típicamente)
Resolución de la imagen	512 dpi
Color de la imagen	Nivel gris de 8-bits
Tamaño de captura	14.6mm (ancho nominal) x 18.1mm (largo nominal)
Velocidad de captura de la imagen	100 ms
Tipo de USB	1.0, 1.1, o 2.0
Temperatura de operación	0° C a 40° C
ESD (Descarga electrostática)	hasta 15kV instalado en caja

Lector de banda magnética

El lector de banda magnética (MSR por sus siglas en inglés) es un dispositivo USB 1.1 que lee las tres bandas de datos que se encuentran en las licencias de conducir o tarjetas de crédito estándares cumpliendo con las normas ISO/ANSI. Se lee la tarjeta de crédito deslizándola por el MSR con la banda hacia la pantalla, hacia delante o hacia atrás. El MSR es alimentado por el puerto serial; no se necesita de ninguna fuente de alimentación externa. Las siguientes son sus especificaciones:

- Fuente de alimentación: del puerto USB
- Formato de mensaje: ASCII
- Velocidad de tarjeta: 3 a 50 IPS
- Tiempo medio entre fallas electrónicas: 125,000 horas
- Tiempo medio entre fallas mecánicas: 1,000,000 pasadas
- Corriente de funcionamiento: 30 mA máximo
- Corriente fuera de servicio: 300 μ A máximo

Panel de altavoces

El panel de altavoces tendrá dos altavoces y un amplificador de audio. Los altavoces en el panel proporcionarán una mejor calidad de sonido y mayores volúmenes en los altavoces internos. El sistema de circuitos se diseñará de tal manera que cuando el panel de altavoces esté conectado al POST, los dos altavoces internos se desconectarán.

El panel de altavoces opcional también puede incluir dos lectores de códigos de barras USB opcionales (unidimensional u omnidireccional). El lector de códigos de barras es una opción únicamente si se tiene el panel de altavoces. Cuando se elige un lector, se incluye un panel de conversión USB-SSI (Interfaz serial simple). Ambos lectores de códigos de barras se alimentan con el interfaz USB.

1. Especificaciones del lector unidimensional

- a. Capacidad para generar un patrón de lectura unidimensional
- b. Solución económica
- c. Alimentado por USB
- d. Fácil comunicación entre el computador central y el lector
- e. Diodo de láser visible funcionando a 650nm
- f. 100+ lecturas/segundo
- g. Cumple con la normativa RoHS

2. Especificaciones del lector omnidireccional

- a. Capacidad para general un patrón de lectura omnidireccional
- b. Máximo rendimiento
- c. Capacidad de lectura en dos dimensiones (PDF417, MicroPDF)
- d. Alimentado por USB
- e. Fácil comunicación entre el computador central y el lector
- f. Diodo de láser visible funcionando a 650nm
- g. 600+ lecturas/segundo
- h. Cumple con la normativa RoHS

3. Especificaciones del panel de conversión USB-SSI

- a. Capacidad para convertir de interfaz serial a interfaz USB y viceversa.
- b. Tamaño compacto
- c. Voltaje de entrada: 5V
- d. Zumbador

Concentrador USB para seis puertos

El Concentrador ofrece 4 puertos USB internos que se pueden compartir entre el lector de banda magnética, el lector de huellas dactilares, el lector de código de barra, la pantalla táctil y la pantalla del cliente. El concentrador también ofrece dos puertos USB hacia la parte externa posterior del 1729L para uso externo y cumple con las siguientes especificaciones:

- 1) Cumplimiento total con la especificación USB 1.0, 1.1 y con la Definición de Clase HID Rev 1.0.
- 2) Deberá ser autoalimentado
- 3) Debe estar provisto de 2 puertos externos y 4 internos de recepción con puerto individual para detección, protección y recuperación actual.
- 4) Soportar tanto la Interfaz de Controlador Huésped Abierta (OHCI por sus siglas en inglés) y la Interfaz de Controlador Huésped Universal (UHCI por sus siglas en inglés).
- 5) Soportar las funciones Suspend y Reanudar
- 6) Soportar la detección y recuperación de fallas bus.

Fuente de alimentación externa

El 1729L deberá ser alimentado por una fuente de alimentación AC universal o 12 VDC desde una fuente de alimentación externa. La fuente de alimentación ofrece la siguiente capacidad:

- 1) Energía AC: Voltaje de entrada de 90 a 264 vac
- 2) Frecuencia de entrada de 47 a 63 hz
- 3) Energía DC: Voltaje de entrada 12 vdc
- 4) Línea de entrada y regulación de carga +/-5%

Instalación y configuración

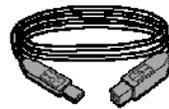
Este capítulo discute cómo instalar su monitor táctil LCD y cómo instalar el software de controlador Elo TouchSystems.

Desempacado de su Touchmonitor

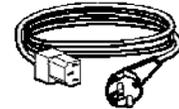
Verifique que se incluyan los siguientes ítems y que están en buenas condiciones:



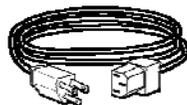
Touchmonitor



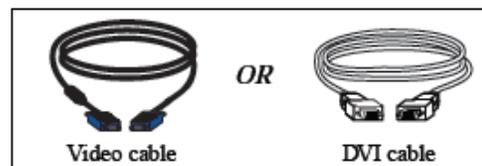
Cable USB



Cable de alimentación europeo

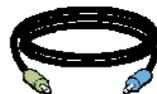


Cable de alimentación EEUU/Canadiense

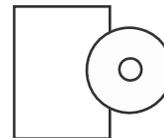


Video cable

DVI cable



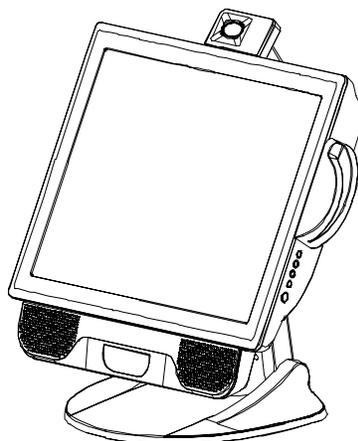
Cable de altavoces



CD y guía de instalación rápida

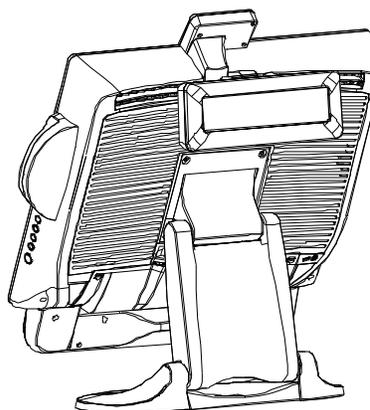
Resumen del producto

Unidad principal



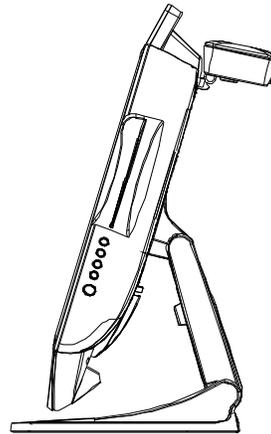
Nota: Se muestra con dispositivos periféricos opcionales

Vista posterior

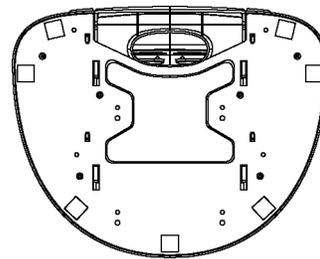


Nota: Se muestra con dispositivos periféricos opcionales

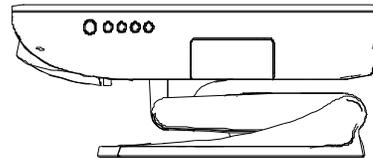
Vista lateral



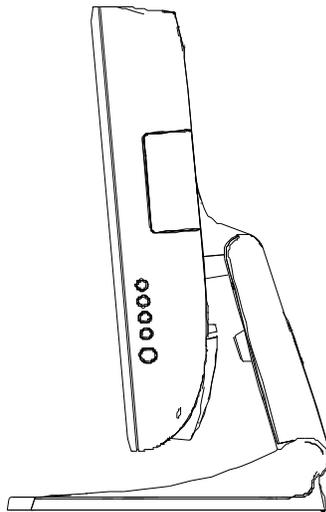
Vista de la parte inferior de la base



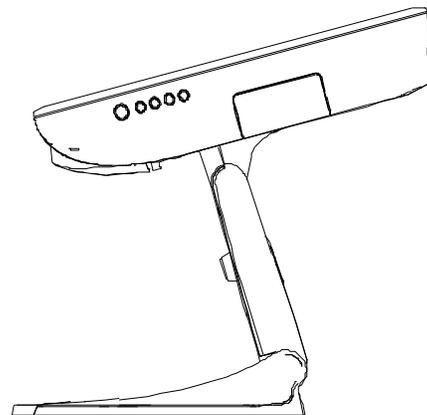
Planos del soporte: Sin dispositivos periféricos



MONITOR COMPLETAMENTE CONTRAÍDO

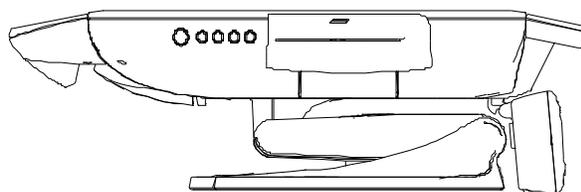


INCLINACIÓN – 5 PULGADAS DEL PUNTO VERTICAL

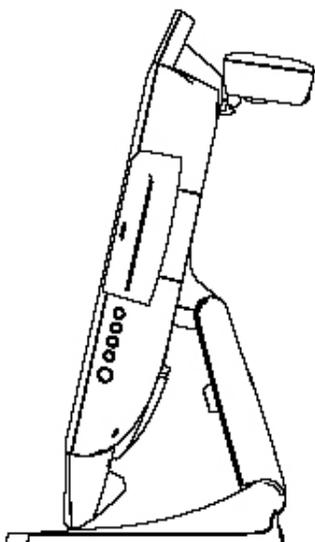


INCLINACIÓN – 7.5 PULGADAS DEL PUNTO VERTICAL

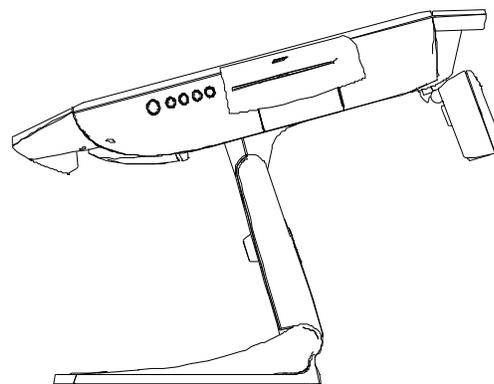
Planos del soporte: Con dispositivos periféricos



MONITOR COMPLETAMENTE CONTRAÍDO



INCLINACIÓN 13° DEL PUNTO VERTICAL
(INCLINACIÓN MÍNIMA CON EL ACCESORIO DE ALTAVOCES)



INCLINACIÓN 15° DEL PUNTO VERTICAL

Bloqueo KensingtonTM



El bloqueo KensingtonTM es un dispositivo de seguridad que previene el robo. Para conocer más acerca de este dispositivo de seguridad, diríjase a <http://www.kensington.com>.

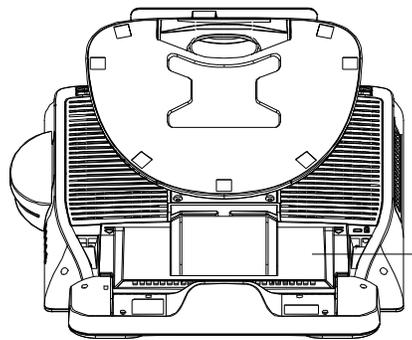
Conexión de la interfaz USB

Su monitor táctil solamente incluye cables para conexión de una pantalla táctil: **USB** cable. (Únicamente para sistemas Windows Vista, Windows 2000, Me y XP.)

Para configurar la pantalla, por favor refiérase a las siguientes figuras y procedimientos:

Retire la cubierta del cable

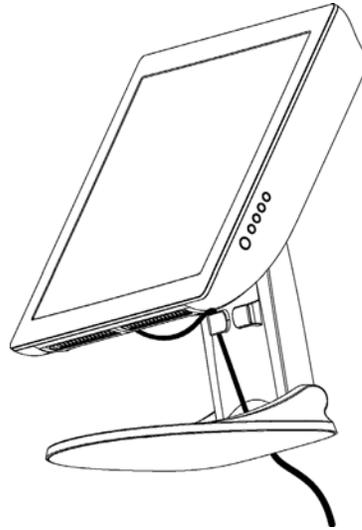
Los cables se conectan en la parte posterior del monitor.



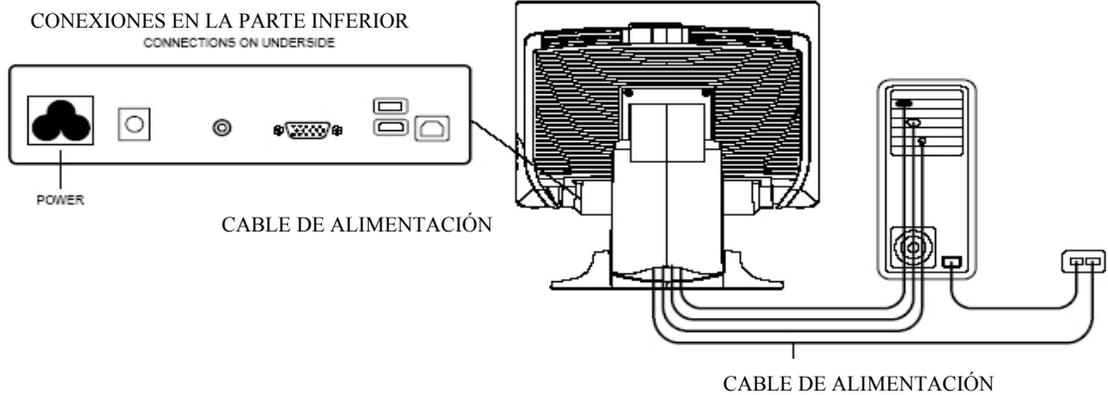
Cubierta de los

Para retirar la cubierta, hale la pestaña de la cubierta para atrás hasta que se desprenda

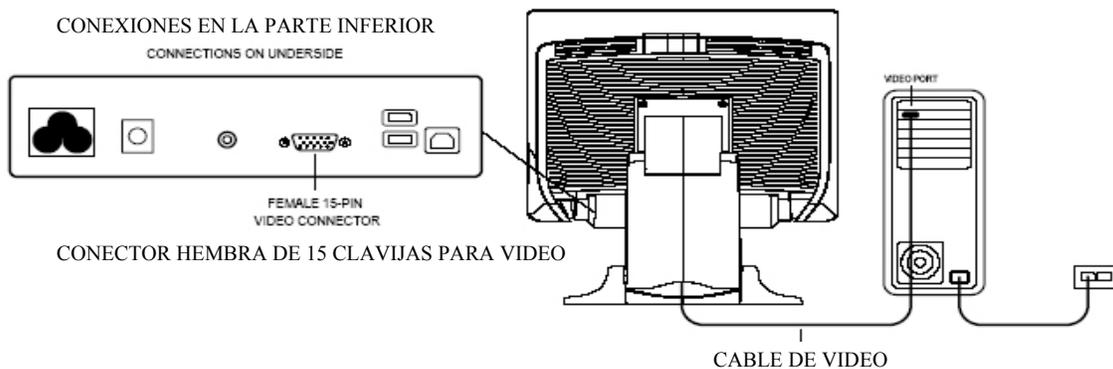
PRECAUCIÓN Antes de conectar los cables a su monitor táctil y a su PC, asegúrese de que el computador y el monitor táctil estén apagados.



NOTA Antes de conectar los cables al monitor táctil, enrute todos los cables por el orificio como se muestra en la imagen arriba.

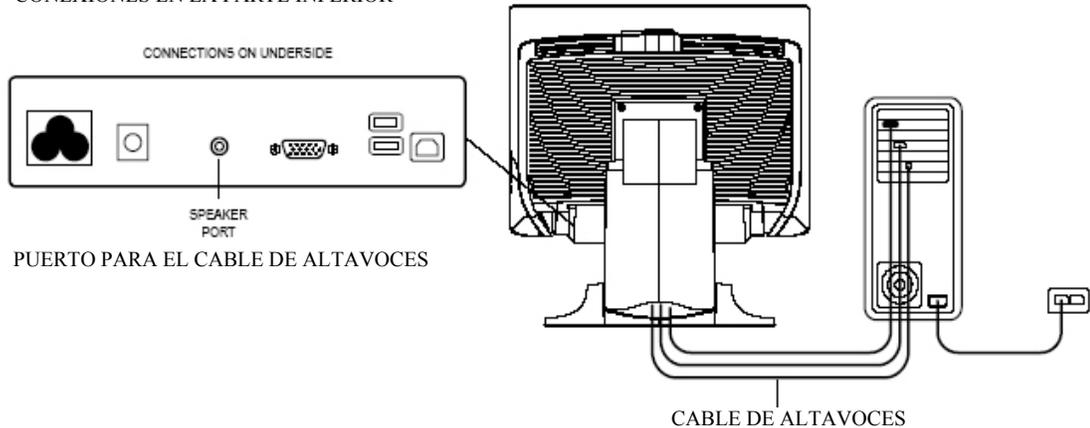


Conecte un extremo del **cable de alimentación** al monitor y el otro extremo a la pared.
Conecte el cable de alimentación al puerto de alimentación del monitor.

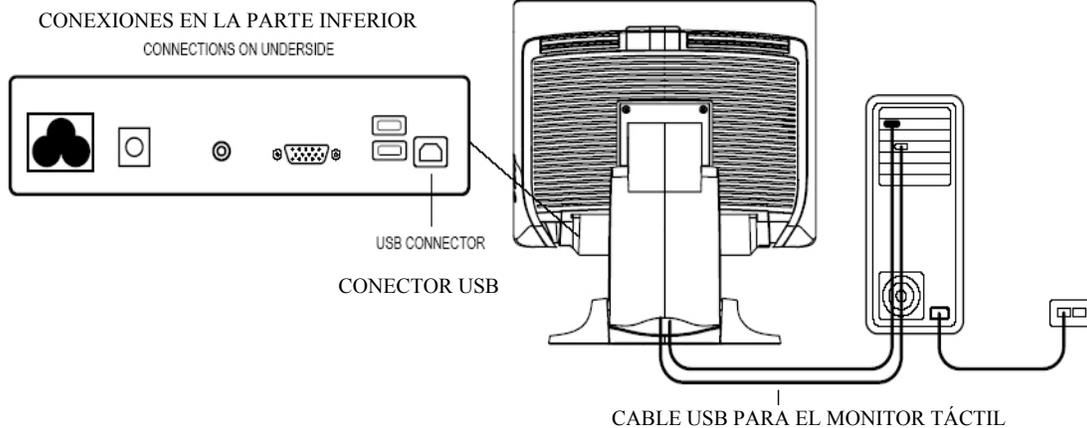


Conecte un extremo del **cable de video** a la parte posterior del computador y el otro a la pantalla LCD.
Apriete girando los dos tornillos de mariposa en sentido de las manecillas del reloj para asegurar una adecuada conexión a tierra.

CONEXIONES EN LA PARTE INFERIOR



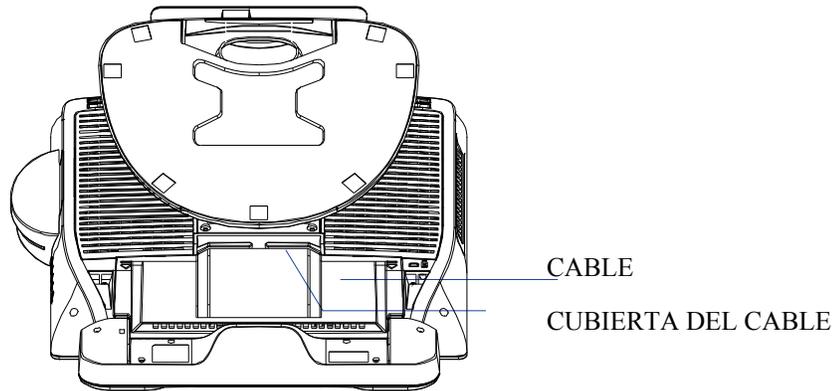
Conecte un extremo del **cable de altavoces** al puerto de altavoces en el computador y el otro extremo al puerto en el monitor.



Conecte un extremo del **cable USB** a la parte posterior del computador y el otro al monitor LCD.

El cable USB es para la función táctil opcional, el MSR, la Pantalla de cliente, el Lector de código de barra y el Lector de huellas dactilares. Solo se requiere un cable USB ya que el dispositivo contiene un concentrador USB 1.1 auto-alimentado. Hay dos puertos auto-alimentados disponibles para conexión de otros dispositivos USB. Únicamente para la función táctil, no existe Concentrador USB.

Reemplace la cubierta del cable



Una vez conectados todos los cables al monitor, traiga todos los cables con cuidado hacia el estándar para que quepan por debajo de la pestaña de la cubierta.

Coloque la cubierta de los cables en su lugar hasta que ajuste y cubra las conexiones.

Optimización de la pantalla LCD

Para asegurar que la pantalla LCD funcione bien con su computador, configure la modalidad de visualización de su tarjeta gráfica para que sea menor o igual a una resolución de 1280 x 1024, y asegúrese que el tiempo de la modalidad de visualización sea compatible con la pantalla LCD. Refiérase al Apéndice A para mayor información acerca de la resolución. Las modalidades de video compatibles para su monitor táctil se encuentran enumeradas en el Apéndice C.

Instalación de los controladores de los dispositivos periféricos

Lector de huellas dactilares

Instalación del controlador:

1. Inserte el CD de Elo TouchTools
2. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de huellas dactilares\Lector de huellas dactilares 1729 17A2\Controladores
3. Una vez encuentre la carpeta, haga clic en el archivo ejecutable que se llama Configuración y siga las indicaciones necesarias para completar la instalación del controlador.

Pruebe las aplicaciones:

1. Inserte el CD de Elo TouchTools
2. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de huellas dactilares\Lector de huellas dactilares 1729 17A2\Probar aplicaciones
3. Abra la aplicación que se llama dpFTConnect
4. Para probar la funcionalidad básica, coloque el dedo sobre el lector de huellas dactilares y una imagen de la huella dactilar aparecerá en la ventana del programa.

Lector de banda magnética

No se requiere ningún controlador.

Probar la emulación del teclado USB

1. Conecte el dispositivo.
2. Abra MS Word.
3. Deslice la tarjeta por el MSR para ver los datos.

Probar el MSR USB-HID Class

1. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de tarjetas con banda magnética (MSR)\Demo.
2. Abra el archivo Readme.txt y siga las instrucciones para probar la unidad.

Convertir MSR de HID a emulación del teclado

1. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de tarjetas con banda magnética (MSR)\Convertidor HID a KB.
2. Abra el programa denominado Modificar modalidad MSR
3. El recuadro le indicará la configuración actual. Haga clic en Modalidad teclado para cambiar a la modalidad de Emulación del teclado.
4. Haga clic en finalizar para cerrar la ventana.

Convertir MSR de emulación del teclado a HID

1. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de tarjetas con banda magnética (MSR)\Convertidor HID a KB.
2. Abra el programa denominado Modificar modalidad MSR
3. El recuadro le indicará la configuración actual. Haga clic en Modalidad HID para cambiar a la modalidad HID.
4. Haga clic en finalizar para cerrar la ventana.

Lector de códigos de barras

Instalación del controlador:

1. Inserte el CD Elo TouchTools.
2. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de código de barra\Inicio del lector de código de barra\Controladores.
3. Haga doble clic en USB7210.msi y siga las indicaciones del archivo de configuración.
4. Una vez termine de instalar lo anterior: Haga clic derecho en Mi PC y clic en Propiedades. Haga clic en la pestaña de Hardware y luego clic en el Gestor de dispositivos.
5. Haga doble clic en el Módulo de conversión USB7210, el cual se debe encontrar en la sección de Otros dispositivos. Luego, haga clic en Reinstalar controlador.
6. Ahora el sistema operativo de Windows debe guiarlo por el resto del proceso de instalación. Si se solicita algún archivo, por favor suministre la siguiente ruta- nombre en el CD de Elo TouchTools: Periféricos del monitor táctil\Inicio del lector de código de barra\Controladores.

Pruebe las aplicaciones:

1. Inserte el CD de Elo TouchTools.
2. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Lector de código de barra\Inicio del lector de código de barra \Probar aplicaciones
3. Haga doble clic en Probar aplicación del lector Readme. Este documento le explicará cómo probar la funcionalidad básica del lector.

Conmutador de efecto Hall:

El módulo del lector también ofrece un Conmutador de efecto Hall (Conmutador HE por sus siglas en inglés) que le permite a la unidad configurar automáticamente la modalidad de disparo del Motor del lector dependiendo de la ubicación de un imán externo (el cual se incluye en la base del lector).

La salida del conmutador HE se conmuta a baja (se ENCIENDE) cuando un campo magnético (de polaridad sur) perpendicular al sensor Hall excede el umbral del punto de funcionamiento, B_{OP} (típicamente un campo magnético de 100 G). Cuando el campo magnético se reduce por debajo del punto de liberación, B_{OR} (típicamente un campo magnético de 45 G), la salida del conmutador HE aumenta (se APAGA). El Conmutador de efecto Hall conmuta a la entrada DSR del Controlador USB. A medida que el conmutador HE se abre o se cierra, ocasiona que el Controlador USB inicie un mensaje de interrupción USB al huésped. Cuando el software de la

Aplicación del Huésped detecta la BAJA en la entrada DSR activa a través del mensaje de Interrupción USB y un mensaje CDC (Conmutador HE ENCENDIDO), envía un comando SSI de 'Disparador Continuo'

El Motor del Lector enciende el láser y realiza la lectura y decodificación del código de barra de manera continua sin que el usuario tenga que pulsar el disparador (interruptor momentáneo). Cuando el software de Aplicación del Huésped detecta una entrada DSR ALTA (Conmutador HE APAGADO), envía un comando SSI 'Disparador Nivelado' al Motor del Lector de Símbolos. El Motor del Lector apaga al láser para leer y decodificar los códigos de barra sólo cuando el disparador esté activado.

Habilitar lectura de dos dimensiones:

La configuración por defecto del lector no permite la capacidad de lectura de código de barras de dos dimensiones. Con el fin de habilitar esta opción, siga los pasos abajo:

1) Escanee los siguientes códigos de barras para habilitar PDF417 y MicroPDF417. Ambos son tipos de códigos de barras de dos dimensiones.



Enable PDF417

(01h)

Habilitar PDF417



Enable MicroPDF417

(01h)

Habilitar MicroPDF417

2) Ahora escanee el siguiente código de barras para cambiar el patrón de lectura. Utilizar este patrón de lectura le permitirá leer códigos de barras de dos dimensiones (también podrá seguir leyendo los códigos de barras unidimensionales).



**Always Raster
(02h)**

Siempre trama

*Nota: Estos códigos de barras (mayor resolución) también se pueden encontrar en la guía de integración para el lector de códigos de barras en el CD de TouchTools.

Pantalla del cliente

Instalación del controlador:

1. Inserte el CD Elo TouchTools.
2. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Pantalla del cliente de cara posterior\ Controladores\Controladores USB. Haga clic en la carpeta con el nombre de su sistema operativo para obtener los controladores necesarios.
3. Una vez abierta la carpeta, abra el archivo comprimido para instalar el archivo de texto y obtener instrucciones adicionales para la instalación del controlador.

* **Nota:** Si su software requiere controladores OPOS, estos están disponibles en la siguiente ubicación: Periféricos del monitor táctil\Pantalla del cliente de cara posterior\Controladores\Controladores OPOS.

Pruebe las aplicaciones:

1. Inserte el CD Elo TouchTools.
2. En el CD, busque Periféricos del monitor táctil\Pantalla del cliente de cara posterior\Pruebas \USB.
3. Abra el archivo de texto denominado Prueba USB y siga las instrucciones. Este procedimiento de prueba asume que usted ya ha instalado los controladores USB necesarios.

Instalación del software del controlador táctil

Elo TouchSystems provee software de controlador que le permite a su monitor táctil trabajar con su computador. Los controladores están ubicados en el CD-ROM que se incluye con el producto para los siguientes sistemas operativos:

- Windows Vista
- Windows XP
- Windows 2000
- Windows Me
- Windows 98
- Windows 95
- Windows NT 4.0
- CE 2.x, 3.0, 4x
- Windows XP Embedded
- Windows 3.x
- MS DOS
- OS/2

Los controladores adicionales y la información de los controladores para otros sistemas operativos (incluyendo Macintosh y Linux) están disponibles en la página web de Elo TouchSystems en www.elotouch.com.

Su monitor táctil Elo es compatible con plug-and-play. La información acerca de las capacidades video de su monitor táctil es enviada a su adaptador para visualización de video cuando inicia Windows. Si Windows detecta su monitor táctil, siga las instrucciones en pantalla para

Instalación del controlador táctil USB

Instalación del controlador táctil USB para Windows Vista, Windows XP, Windows 2000, Me y 98

- 1 Inserte el CD-ROM Elo en el lector de CD-ROM de su computadora.
Si Windows XP, Windows 2000, Windows 98 o Windows Me inicia el Asistente para Agregar Nuevo Hardware
 - 2 Seleccione **Siguiente**. Seleccione “Buscar el mejor controlador para su dispositivo (Recomendado)” y seleccione **Siguiente**.
 - 3 Cuando se muestra una lista de ubicaciones de búsqueda, coloque una tilde en “Especificar una ubicación” y use **Examinar** para seleccionar el directorio \EloUSB en el CD-ROM Elo.
 - 4 Seleccione **Siguiente**. Una vez el controlador de la pantalla táctil USB Elo TouchSystems ha sido detectado, seleccione **Siguiente** nuevamente.
 - 5 Verá varios archivos mientras se están copiando. Inserte su CD de Windows 98 si se le pide. Seleccione **Finalizar**.
- Si Windows XP, Windows 2000, Windows 98 o Windows Me no inicia el Asistente para Agregar Nuevo Hardware:

NOTA: En el caso de Windows XP y Windows 2000, debe tener derechos de acceso del administrador para instalar el controlador.

- 1 Inserte el CD-ROM Elo en el lector de CD-ROM de su computadora. Si la función de Inicio automático está activa para su lector de CD-ROM, el sistema automáticamente detecta el CD e inicia el programa de instalación.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación del controlador para su versión de Windows. Si la función de Inicio Automático no está activa:
 - 1 Haga clic en Inicio > Ejecutar
 - 2 Haga clic en el botón de Examinar para ubicar el programa EloCd.exe en su CD-ROM.
 - 3 Haga clic en Abrir, luego en OK para ejecutar el programa EloCd.exe.
 - 4 Siga las instrucciones en pantalla para completar la instalación del controlador para su versión de Windows.

Funcionamiento

Acerca de los ajustes del monitor táctil

Su monitor táctil probablemente no requiera ajustes. Sin embargo, las variaciones en las salidas de video y las aplicaciones podrían requerir ajustes a su monitor táctil para optimizar la calidad de la visualización.

Para el mejor rendimiento, su monitor táctil debería funcionar en resolución nativa, es decir 1280 x 1024 a 60-75Hz. Use el panel de control de la pantalla en Windows para seleccionar la resolución 1280 x 1024.

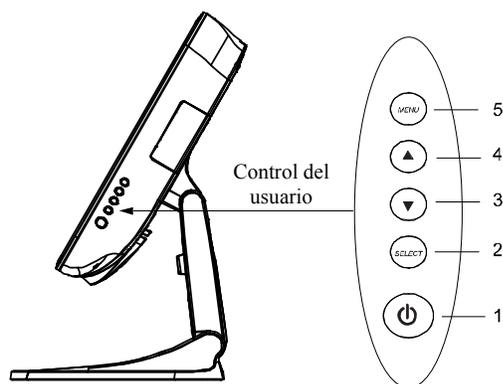
El funcionamiento en otras resoluciones degradará el rendimiento del video. Para mayor información, refiérase al Apéndice A.

Todos los ajustes que haga a los controles se memorizarán automáticamente.

Esta función le ahorra tener que reconfigurar sus opciones cada vez que desenchufa, enciende o apaga su monitor táctil. Si hubiera una falla de energía, las configuraciones de su monitor táctil no volverán por defecto a las especificaciones del fabricante.

Para reestablecer las configuraciones de fábrica, escójalas en el OSD.

Tecla de función de la pantalla LCD de 17”



Controles		Función
1	Interruptor de encendido	Enciende o apaga el sistema de pantalla
2	Seleccionar	Muestra los menús OSD en la pantalla utilizada para seleccionar (en dirección de “Las manecillas del reloj” o “contra las manecillas del reloj”) las opciones de control del OSD en pantalla.
3	▼	Ajusta el valor decreciente de la opción del control OSD seleccionada.
4	▲	Ajusta el valor creciente de la opción del control OSD seleccionada.
5	Menú	Visualización del menú y salir del menú.

Controles y ajustes

Bloqueo y desbloqueo del OSD

Es posible bloquear y desbloquear la función OSD. El monitor se despacha en posición desbloqueada.

Para bloquear el OSD:

1. Pulse el botón Menú y el botón ▲ simultáneamente durante 2 segundos. Aparecerá una ventana que indica “Desbloquear el OSD”. Continúe sosteniendo pulsados los botones durante otros 2 segundos y la ventana se conmuta a “Bloqueo del OSD”.

Bloqueo y desbloqueo de la energía

Es posible bloquear y desbloquear la función de Encendido. El monitor se despacha en la función desbloqueada.

Para bloquear el encendido:

1. Pulse el botón Menú y el botón ▼ simultáneamente durante 2 segundos. Aparecerá una ventana durante otros 2 segundos y la ventana se conmuta a “Bloqueo del Encendido”.

Funciones del Menú OSD

Para visualizar el Menú OSD, pulse el botón **Menú**.

1. Pulse el botón ▲ o el botón ▼ para seleccionar las diferentes opciones de control del OSD.
2. Cuando aparezca la función deseada, pulse el botón **Seleccionar**.

Para ajustar el Valor de la función:

1. Pulsar el botón ▲ incrementa el valor de la opción seleccionada de control del OSD.
2. Pulsar el botón ▼ decrece el valor de la opción seleccionada de control del OSD.

Una vez ajustados los valores, el monitor automáticamente guardará los cambios.

NOTA: La pantalla OSD desaparecerá si no se registra ninguna actividad durante 45 segundos

Opciones de control del OSD

Brillo

- Ajusta la iluminación posterior del panel LCD.

Contraste

- Ajusta el contraste o los valores del color (ROJO, VERDE o AZUL).

Nitidez

- Es posible ajustar la nitidez.

Fase

- Ajusta la fase del reloj de puntos.

Ajuste automático

- Ajusta automáticamente el sistema del reloj (menos de 5 segundos).

OSD izquierda y derecha

- La pantalla OSD se desplaza verticalmente hacia la derecha y hacia la izquierda.

OSD arriba y abajo

- La pantalla OSD se desplaza verticalmente hacia arriba y hacia abajo.

Reloj

- Ajusta la relación de frecuencia divisoria del reloj de puntos.

Temperatura del color

- Configura el color R, V, A.

Entrada actual

- La frecuencia de la señal de sincronización horizontal/vertical bajo la entrada indicada. (Esta información se encuentra bajo el icono de Ajuste automático)

Posición OSD

- Permite seleccionar la posición de indicación del OSD.

Idioma

- Para seleccionar el idioma utilizado para el menú OSD entre inglés, francés, alemán, español y japonés.

Reestablecer valores por defecto

- Reestablece los valores establecidos en fábrica.

Tiempo de espera para entradas

- Ajusta el tiempo para que desaparezca el OSD.

Seleccionar video de entrada

- Seleccionar entre señal Analógica D-SUB y Digital DVI.

Volumen

- Para incrementar o disminuir el nivel de sonido.

Ahorro de energía (Sin entrada)

- El fondo del panel LCD se apaga cuando no hay señal de entrada (Consumo de energía AC de 4W o menos).

Encendido de la pantalla LED y ahorro de energía

Modalidad de ahorro de energía general

Cuando está **encendido** el interruptor de energía, la luz indicadora LED se torna **verde**.

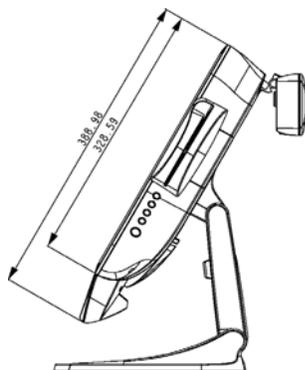
La luz LED indica los diferentes estados de energía por medio de la modificación de colores del indicador LED cuando el monitor opera en modalidades diferentes (ver la siguiente tabla).

Modalidad	Consumo de energía	Indicador
Encendido	50w max.	Verde
En espera	4w max.	Naranja
Apagado	2w	NINGUNO

Recomendamos apagar el monitor cuando no esté en uso durante un largo periodo de tiempo.

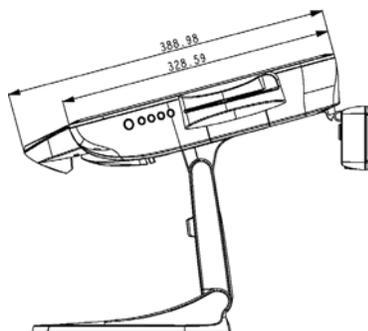
Ángulo de visualización

Para mayor claridad visual, es posible inclinar la pantalla LCD hacia adelante hasta 67 a 90 grados.



Tilt 30° from vertical

Inclinación 30° del punto vertical



Tilt 75° from vertical

Inclinación 75° del punto vertical

PRECAUCIÓN

Para proteger la pantalla LCD, asegúrese de sostener la base cuando ajuste la inclinación, y tenga cuidado de no tocar la pantalla.

Resolución de problemas

Si experimenta problemas con su monitor táctil, refiérase a la siguiente tabla. Si el problema persiste, por favor contacte a su distribuidor local o nuestro centro de servicio. Los números telefónicos de Apoyo técnico de Elo se encuentran en la última página de este manual.

Soluciones para problemas comunes

Problema	Sugerencia (s)
El monitor no responde después de haber encendido el sistema	Verifique que el interruptor de alimentación del sistema se encuentra encendido. Apague la energía y verifique la correcta conexión del cordón de alimentación del monitor y del cable de señal.
Los caracteres en pantalla son tenues	Refiérase a la sección <i>Controles y ajustes</i> del Touchmonitor para ajustar el brillo.
La pantalla está en blanco	Durante el funcionamiento, la pantalla del monitor podría apagarse automáticamente como resultado de la función de Ahorro de energía. Pulse cualquier tecla para ver si reaparece la pantalla. Refiérase a la sección <i>Controles y ajustes</i> para ajustar el brillo.
El OSD o los botones de la energía no funcionan	Verifique que no estén bloqueados. Vea la página 32.
El mensaje “Fuera de Rango” aparece en pantalla	Verifique si la resolución de su computadora es mayor que la resolución de la pantalla LCD.

A

Resolución nativa

La resolución nativa de un monitor es el nivel de resolución a la cual se diseña el panel LCD para su mejor rendimiento. En el caso del monitor táctil LCD de Elo, la resolución nativa es de 1280 x 1024 para el tamaño de 17 pulgadas SXGA. En casi todos los casos, las imágenes en pantalla se ven mejor cuando se observan en su resolución nativa. Puede disminuir el ajuste de resolución de un monitor pero no aumentarlo.

Video de entrada	17" LCD
640 x 480(VGA)	Transforma el formato de entrada a 1280 x 1024
800 x 600 (SVGA)	Transforma el formato de entrada a 1280 x 1024
1024 x 768 (XGA)	Transforma el formato de entrada a 1280 x 1024
1280 x 1024 (SXGA)	Visualización en resolución nativa

La resolución nativa de una LCD es el número real de píxeles de línea horizontal en la LCD por el número de píxeles de línea vertical de la LCD. Normalmente los siguientes símbolos representan la resolución de la LCD:

VGA	640 x 480
SVGA	800 x 600
XGA	1024 x 768
SXGA	1280 x 1024
UXGA	1600 x 1200

Como ejemplo, un panel LCD de resolución SVGA tiene 800 píxeles de línea horizontal por 600 píxeles de línea vertical. El video de entrada también se representa en el mismo formato. El video de entrada XGA tiene un formato de 1024 píxeles de línea horizontal por 768 píxeles de línea vertical. Cuando los píxeles de entrada contenidos en el formato de entrada de video coinciden con la resolución nativa del panel, existe una correspondencia en proporción 1:1 del mapeo de los píxeles del video de entrada a los píxeles de la LCD. Como ejemplo, el píxel de la columna 45 y fila 26 del video de entrada está en la

columna 45 y la fila 26 de la LCD. Cuando el video de entrada posee una resolución más baja que la resolución nativa de la LCD, no existe correspondencia directa entre los píxeles del video y los píxeles de la LCD. El controlador de la LCD puede calcular la correspondencia entre los píxeles del video y los píxeles de la LCD usando algoritmos contenidos en su controlador. La exactitud de los algoritmos determina la fidelidad de la conversión de los píxeles de video con respecto a los píxeles de la LCD. La conversión con bajo nivel de reproducción puede resultar en manchas en la imagen que se visualiza en la LCD, tales como caracteres con ancho variable.

B

Seguridad del Touchmonitor

Este manual contiene información que es importante para la configuración y mantenimiento apropiados de su monitor táctil. Antes de ajustar y encender su nuevo monitor táctil, lea este manual, en particular el Capítulo 2 (Instalación) y el Capítulo 3 (Funcionamiento).

1. Para minimizar el riesgo de descargas eléctricas, siga todas las indicaciones de seguridad y nunca abra la caja del monitor táctil.
2. Apague el producto antes de realizar una limpieza
3. Su nuevo monitor táctil está equipado con un cable de conexión a tierra de 3 hilos de calidad hospitalaria. El enchufe del cordón de alimentación sólo se debe conectar a una toma con conexión a tierra. No conecte el enchufe a una toma que no haya sido configurada para esta finalidad. No utilice un cable que esté defectuoso. Sólo utilice el tipo de cable que se suministra con su monitor táctil. El uso de un cable no autorizado podría anular la garantía.
4. Las ranuras ubicadas a los lados y en la parte superior de la caja del monitor táctil sirven para ventilación. No las bloquee ni inserte algo en éstas.
5. Es importante que mantenga el monitor táctil seco. No vierta líquido en, o sobre, el monitor táctil. Si el monitor táctil llega a mojarse, no intente repararlo por su cuenta.

Cuidado y manejo de su Touchmonitor

Las siguientes recomendaciones le ayudarán a mantener el funcionamiento de su monitor táctil a nivel óptimo.

- Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no desmonte la fuente de poder tipo brick ni destape el gabinete de la unidad. El usuario no debe realizar el mantenimiento de la unidad. Recuerde desenchufar la unidad de pantalla de la toma de corriente antes de limpiarla.
- No use alcohol (metílico, etílico o isopropílico) ni cualquier disolvente fuerte. No use diluyente o benceno, limpiadores abrasivos o aire comprimido.
- Para limpiar el gabinete de la unidad de pantalla, use un paño ligeramente humedecido con un detergente suave.
- Evite que líquidos entren al monitor táctil. Si le entra líquido, permita que un técnico de mantenimiento calificado lo revise primero antes de encenderlo nuevamente.
- No limpie la pantalla con un paño o esponja que pudiera rayar la superficie.
- Para limpiar la pantalla táctil, use un limpiador de ventanas o vidrio. Aplique el limpiador al paño y luego limpie la pantalla táctil. Nunca aplique directamente el limpiador a la pantalla táctil.



Advertencia

Este producto consta de dispositivos que pueden contener mercurio, el cual debe reciclarse o deshacerse de acuerdo con las leyes locales, estatales o federales. (En este sistema, las fluorescentes de baja potencia en la pantalla del monitor contienen mercurio.)

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE)



En la Unión Europea, esta etiqueta indica que este producto no debe botarse con la basura doméstica. Se debe depositar en unas instalaciones adecuadas para permitir su recuperación y reciclaje.



Especificaciones técnicas

Modalidades de visualización

Su monitor táctil Elo TouchSystems es compatible con las siguientes modalidades de video estándar:

Ítem	Resolución	Tipo	Pandeo horizontal (KHz)	Pandeo vertical (Hz)	Pol.
1	640 x 350	VGA 70Hz	31.47	28.322	
2	720 x 400	VGA 70Hz	31.47	28.322	
3	640 x 480	VGA 60Hz	31.47	25.175	
4	640 x 480	MAC 66Hz	35	32.24	-/-
5	640 x 480	VESA 72Hz	37.86	31.5	-/-
6	640 x 480	VESA 75Hz	37.5	31.5	-/-
7	800 x 600	VESA 56Hz	35.16	36	+/+
8	800 x 600	VESA 60Hz	37.88	40	+/+
9	800 x 600	VESA 75Hz	46.88	49.5	+/+
10	800 x 600	VESA 72Hz	48.08	50	+/+
11	832 x 624	MAC 75Hz	49.72	57.283	-/-
12	1024 x 768	VESA 60Hz	48.36	65	-/-
13	1024 x 768	SUN 65Hz	52.45	70.49	-/-
14	1024 x 768	VESA 70Hz	56.48	75	-/-
15	1024 x 768	VESA 75Hz	60.02	78.75	+/+
16	1280 x 1024	SXGA 60Hz	64	108	+/+
17	1280 x 1024	SXGA 75Hz	80	135	+/+
18	1152 x 864	SXGA 75Hz	67.5	108	+/+
19	1280 x 960	SXGA 60Hz	60	108	+/+

Especificaciones del Touchmonitor

Modelo	1729L
Pantalla LCD	Panel de matriz activa TFT de 17.0"
Tamaño de visualización	337.92(H) x 270.336(V) mm
Espaciado entre píxeles	0.264(H) x 0.2647(V) mm
Modalidad de visualización	VGA 640 x 350 (70 Hz) VGA 720 x 400 (70 Hz) VGA 640 x 480 (60 / 72 / 75 Hz) SVGA 800 x 600 (56 / 60 / 72 / 75Hz) XGA 1024 x 768 (60 / 70 / 75Hz) SXGA 1280 x 1024 (60 / 70 / 75Hz)
Nativa	XGA 1024 x 768
Relación de contraste	800 : 1 (típicamente)
Brillo	
No Touchscreen	300 cd/m ² (Típicamente)
AccuTouch	240 cd/m ² (Típicamente)
IntelliTouch	270 cd/m ² (Típicamente)
CarrollTouch	270 cd/m ² (Típicamente)
Capacitiva en superficie	249 cd/m ² (Típicamente)
Reconocimiento de pulso acústico	270 cd/m ² (Típicamente)
Tiempo de respuesta	Tr= 3.5 msec, Tf= 3.7 msec típicamente
Color de visualización	16.7 millones de colores
Ángulo de visualización	(R/L)= -80 /+80, (U/D) -80 /+80 (típicamente)
Señal de entrada	R.G.B. Análoga 0.7V pico a pico
	VGA Análoga
	Video
	Sinc
	TTL Positivo o Negativo, Sin compuesto, Sinc en verde
Conector de señal	15 Pin D-Sub, DVI-D(opcional)
Control delantero OSD	Encendido / apagado , Menú, ▲, ▼, Seleccionar Contraste, brillo, posición H/V, Reestablecer valores por defecto, temperatura del color, volumen nitidez, fase, posición H/V del reloj OSD, hora OSD, ajuste automático, idioma OSD, seleccionar entrada DDC 2B
Plug & Play	
Panel táctil (opcional)	AccuTouch, IntelliTouch, CarrollTouch, Capacitiva en superficie y Reconocimiento de pulso acústico
Alimentación	Entrada: AC 90-264V, 47-63Hz, o DC 12V/5A (max.)
Condiciones de funcionamiento	Temp 0 C ~ 40 C (32 F ~ 104 F)
	Humedad 20% ~ 80% (Sin Condensación) Altitud hasta 12.000 pies
Dimensiones (HxWxD)	391 x 329 x 285 mm
Peso (Neto)	21.4 libras, peso del monitor 19.4 libras.
Certificaciones	UL, C-UL, FCC, CE, TUV, VCCI, MPRII, C-TICK

Especificaciones de la pantalla táctil AccuTouch

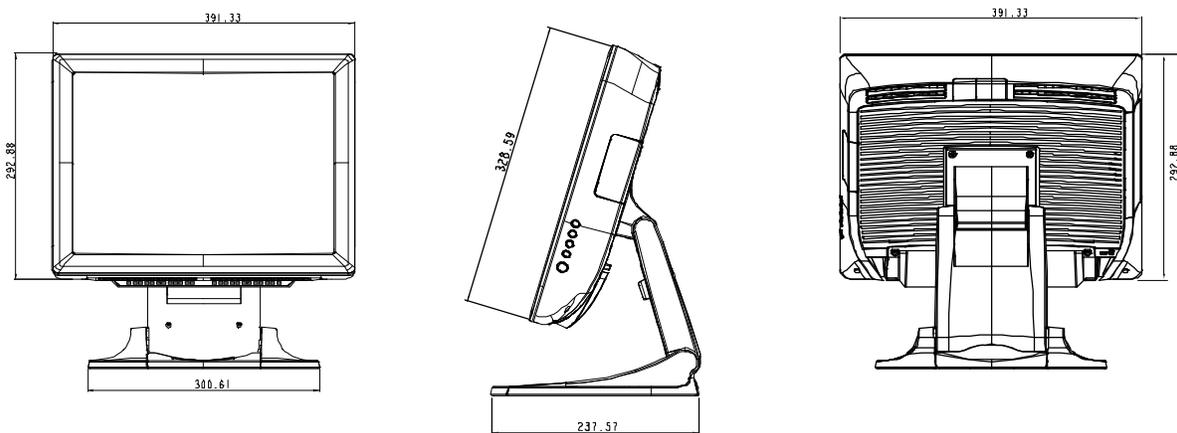
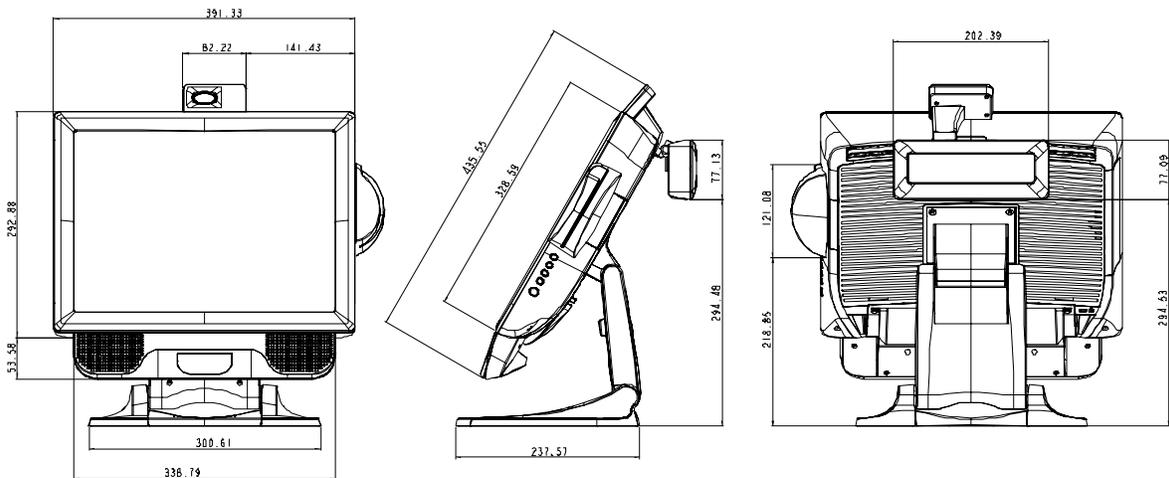
Mecánicas

Precisión de posición	La desviación estándar del error es menor de 0,080 pulgadas (2.03 mm). Esto equivale a menos de $\pm 1\%$.
Densidad del punto táctil	Más de 100.000 puntos táctiles/pulg ² (15.500 puntos táctiles/cm ²).
Fuerza de activación táctil	Típicamente menos de 3 onzas (85 gramos).
Durabilidad de la superficie	Cumple con la prueba de abrasión Taber (ASTM D1044), rueda CS-10F, 500 g. Cumple con la dureza de lápiz 3H.
Rendimiento de vida esperada	La tecnología AccuTouch ha sido evaluada en su funcionamiento en una cantidad mayor a 35 millones de toques en una ubicación sin fallar, usando un lápiz táctil similar a un dedo.

Ópticas

Transmisión de la luz (por ASTM D1003)	90%
Resolución visual	Todas las mediciones realizadas utilizan el Diagrama de Resolución USAF 1951, bajo una ampliación de 30 X, con una unidad de prueba ubicada aproximadamente a 1,5 pulgadas (38 mm) de la superficie del diagrama de resolución. Superficie antibrillo: 6:1 mínima.
Turbidez (por ASTM D1003)	Superficie antibrillo: menor de 15%.
Brillo (por ASTM D2457)	Superficie antibrillo: 90 ± 20 unidades de brillo probadas en una superficie frontal con recubrimiento duro.

Dimensiones del Touchmonitor (1729L) con pantalla LCD de 17"



Información de reglamentación

I. Información acerca de la seguridad eléctrica:

A) Se requiere el cumplimiento de los requisitos de voltaje, frecuencia y corriente indicados en la etiqueta del fabricante. La conexión a una fuente de alimentación diferente a las especificadas en el presente documento probablemente resultará en un funcionamiento inadecuado o daños al equipo o riesgo de incendio si no se siguen las limitaciones.

B) No existen partes dentro del equipo a las cuales el operador pueda prestar mantenimiento. El equipo genera voltajes peligrosos los cuales constituyen un riesgo para la seguridad. El mantenimiento deberá ser realizado exclusivamente por un técnico de servicio calificado.

C) Este equipo incluye un cordón de alimentación desprendible con un cable integrado de seguridad a tierra destinado a conectarse a una toma a tierra de seguridad.

1) No sustituya el cable con otro distinto al tipo provisto y aprobado. En ningún caso use un adaptador para enchufes para conexión a una toma de dos cables, ya que esto perjudica la continuidad del cable a tierra.

2) Es indispensable usar el cable a tierra con el equipo como parte de la certificación de seguridad. Su modificación o mal uso podría producir una descarga eléctrica que puede resultar en una lesión o la muerte.

3) Contacte un electricista calificado o al fabricante si tiene preguntas acerca de la instalación, antes de conectar el equipo a la alimentación principal.

II. Información acerca de emisiones e inmunidad

A) Notificación para usuarios en los Estados Unidos: este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital Clase B, según la sección 15 de las normas FCC. Estos límites están destinados a proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en la instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia de radio y la instalación inadecuada y el uso en desacuerdo con las instrucciones pueden provocar interferencia perjudicial para las comunicaciones de radio.

B) Notificación para los usuarios en Canadá: este equipo cumple con los límites Clase B para las emisiones de ruido de frecuencia de radio, provenientes de aparatos digitales, sujeto a lo establecido por los reglamentos de interferencia de radio industrial de Canadá.

C) Notificación para los usuarios en la Unión Europea: usar sólo los cables de alimentación y el cableado de conexión provistos con el equipo. La sustitución de los cables y cableado provisto puede comprometer la seguridad eléctrica o la certificación europea “CE Mark” de emisiones o inmunidad, sujeto a lo estipulado en las siguientes normas:

Este equipo de tecnología de información (ITE, siglas en inglés) debe tener la marca CE Mark en la etiqueta del fabricante, la cual indica que el equipo ha sido evaluado con respecto a las siguientes Directivas y Normas:

Este equipo ha sido evaluado según los requisitos de la certificación CE Mark, sujeto a los requerimientos de la Directiva EMC 89/336/EEC indicada en la Norma Europea EN 55 022 Clase B y de la Directiva de voltaje bajo 73/23/EEC como lo indica la Norma Europea EN 60 950.

D) Información general para todos los usuarios: este equipo genera, usa y puede emitir energía de frecuencia de radio. Si no se instala y usa de acuerdo a este manual, el equipo puede provocar interferencia con las comunicaciones de radio y televisión. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurrirá interferencia en alguna instalación particular debido a condiciones específicas del sitio.

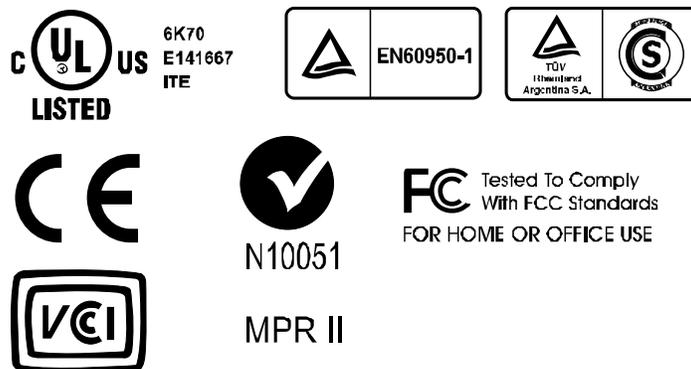
1) Para cumplir los requisitos de emisión e inmunidad, el usuario debe tomar en cuenta lo siguiente:

- a) Use sólo los cables I/O provistos para conectar este dispositivo digital con cualquier computadora.
- b) Para asegurar su cumplimiento, use sólo el cable aprobado provisto por el fabricante.
- c) El usuario debe entender que cualquier cambio o modificación al equipo que no haya sido expresamente aprobado por la parte responsable por el cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

2) Si se aprecia que el equipo produce interferencia con la recepción de radio o televisión o con cualquier otro dispositivo:

- a) Verifique si es fuente de emisión, apagando y encendiendo el equipo.
- b) Si determina que este equipo causa interferencia, intente eliminar la interferencia practicando una o más de las siguientes medidas:
 - i) Aleje el dispositivo digital del receptor afectado.
 - ii) Cambie la orientación (gire) el dispositivo digital con respecto al receptor afectado.
 - iii) Cambie la orientación de la antena del receptor afectado.
 - iv) Enchufe el dispositivo digital en una toma AC diferente para que dicho dispositivo y el receptor están en circuitos diferentes.
 - v) Desconecte y retire cualquier cable I/O que el dispositivo digital no use. (Los cables I/O sin terminal son una fuente potencial de niveles de emisión de RF alta.)
 - vi) Enchufe el dispositivo digital sólo en un receptáculo con toma a tierra. No use enchufes AC con adaptador. (Si se retira o corta la toma a tierra de la línea podría aumentar los niveles de emisión de RF y también puede representar peligro de descarga eléctrica mortal para el usuario).

Si necesita ayuda adicional, consulte a su proveedor, fabricante o técnico electricista con experiencia en dispositivos de radio y televisión.



"La aplicación de este monitor está restringida a ambientes luminosos especialmente controlados. La superficie de la pantalla tiende a reflejar la luz molesta de lámparas y la luz solar. Para evitar estos reflejos, el monitor no debe posicionarse frente a una ventana o frente a fuentes de luz directas. El monitor cumple con la Clase III de Reflejos, de acuerdo a la norma ISO 13406-2"

"The application of this monitor is restricted to special controlled luminous environments. The screen surface trend to reflect annoying light of lamps and sunlight. To avoid these reflections the monitor should not be positioned in front of a window or directed to luminaries. The monitor is in compliance with Reflection Class III according to ISO 13406-2"

"Die Anwendung dieses Bildschirms ist auf speziell kontrollierte Umgebungsbeleuchtungen eingeschränkt. Die Bildschirmoberfläche neigt zu störenden Spielungen von Lampen und Sonnenlicht. Um diese Reflexionen zu vermeiden sollte der Monitor nicht auf Fenster und Beleuchtungseinrichtungen ausgerichtet sein. Der Monitor erfüllt nur die Reflexionsklasse III nach ISO 13406-2"

Este aparato digital clase B cumple con todos los requerimientos de las Reglamentaciones Canadienses de Equipos que ocasionan Interferencias. Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada. Este dispositivo cumple con la Sección 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede ocasionar interferencia dañina, y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las interferencias que podrían ocasionar un funcionamiento indeseado.

PRECAUCIÓN:

Peligro de explosión si la batería es reemplazada de manera incorrecta. Reemplace la batería solamente con un tipo igual o equivalente recomendado por el fabricante. Disponga de las baterías usadas de acuerdo a las instrucciones del fabricante.

CAUTION:

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

VORSICHT:

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Garantía

Aparte de lo establecido aquí o en el recibo de compras entregado al Comprador, el Vendedor garantiza al Comprador que el Producto no tendrá defectos en los materiales ni en la mano de obra. Con la excepción de los periodos de garantía negociados; la garantía para el monitor táctil y sus componentes es de 3 años.

El vendedor no otorga garantía con respecto a la vida útil de los componentes del modelo. Los proveedores del Vendedor pueden, en cualquier momento y de vez en cuando, hacer cambios en los componentes suministrados en forma de Productos o componentes.

El Comprador notificará al Vendedor por escrito lo antes posible (y en ningún caso treinta (30) días después de la detección) de la falla de cualquier Producto en cuanto al cumplimiento de la garantía mencionada anteriormente; en tal notificación describirá en detalle y de manera comercialmente razonable, los síntomas asociados con tal falla; y proporcionará al vendedor la oportunidad de inspeccionar tales Productos ya instalados, si es posible. El Vendedor debe recibir la notificación durante el Período de Garantía de tal producto, a menos que el Vendedor indique lo contrario, por escrito. Antes de transcurrir treinta (30) días desde la presentación de la notificación, el Comprador embalará, en su caja original o un embalaje equivalente que cumpla la misma función, el Producto del cual afirma posee defectos y lo enviará al Vendedor a costo y riesgo del Comprador.

En un tiempo razonable después de la recepción del Producto del cual se afirma posee defectos y de la verificación por parte del Vendedor de que las fallas del Producto están incluidas en la garantía presentada anteriormente, el Vendedor corregirá la falla, según la disponibilidad del Vendedor, por: (i) modificación o reparación del Producto o (ii) reemplazo del Producto. Tal modificación, reparación o reemplazo y el envío del mismo, con seguro mínimo, nuevamente al Comprador correrá por cuenta del Vendedor. El Comprador se hace responsable del riesgo de pérdida o daño durante el transporte y, por ende, puede asegurar el Producto. El Comprador reembolsará al Vendedor el costo de transporte incurrido por la devolución del Producto, si el Vendedor no encuentra defectos en éste. La modificación o reparación de los productos puede, a opción del Vendedor, llevarse a cabo en las instalaciones del Vendedor o en las del Comprador. Si el Vendedor no puede modificar, reparar o reemplazar un Producto para cumplir con la garantía mencionada anteriormente, entonces el Vendedor, a opción del Vendedor, devolverá el dinero al Comprador u otorgará a favor de la cuenta del Comprador una cantidad equivalente al precio de compra del Producto, menos la depreciación calculada sobre una estimación de línea recta durante el Período de Garantía establecido por el Vendedor.

ESTOS REMEDIOS SERÁN REMEDIOS EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR CON RESPECTO A LA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA. APARTE DE LA GARANTÍA EXPRESA PRESENTADA ANTERIORMENTE, EL VENDEDOR NO OTORGARÁ OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS POR ESTATUTO U OTRO MEDIO, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, SU FINALIDAD PARTICULAR, SU CALIDAD, SU VALOR COMERCIAL, SU NO INFRACCIÓN O CUALQUIER OTRA CONDICIÓN. NINGÚN EMPLEADO DEL VENDEDOR O CUALQUIER OTRO ESTÁ AUTORIZADO PARA OTORGAR ALGUNA GARANTÍA SOBRE LOS BIENES DIFERENTE DE LA GARANTÍA PRESENTADA AQUÍ. LA RESPONSABILIDAD DEL VENDEDOR SUJETA A LA GARANTÍA SE LIMITARÁ A LA DEVOLUCIÓN DE UN MONTO EQUIVALENTE AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO. EN NINGÚN CASO EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DEL COSTO DEL SUMINISTRO O INSTALACIÓN DE BIENES SUSTITUTOS POR EL COMPRADOR O POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO O FORTUITO.

El Comprador asume el riesgo y está de acuerdo a indemnizar y exonerar al Vendedor de toda responsabilidad relacionada con (i) la evaluación de las condiciones adecuadas para el uso destinado de los Productos del Comprador y de cualquier diseño del sistema o dibujo, o (ii)

determinación del cumplimiento del uso de los Productos del Comprador mediante las leyes, reglamentos, códigos y normas pertinentes. El Comprador asume y acepta toda responsabilidad de toda garantía y otros reclamos relacionados con, o que surjan de, los productos del Comprador los cuales incluyen o incorporan Productos o componentes fabricados o suministrados por el Vendedor. El Comprador es el único responsable por cada una y todas las declaraciones y garantías con respecto a los Productos realizadas o autorizadas por el Comprador. El Comprador indemnizará y exonerará al Vendedor de toda responsabilidad, reclamo, pérdida, costo o gasto (que incluye honorarios razonables de abogado) atribuibles a los productos, declaraciones o garantías del Comprador relacionados con estos.

Índice

Numéricas

Dimensiones del Touchmonitor (1729L) con pantalla LCD de 17" 44

A

Acerca de los ajustes del monitor táctil 29
Ahorro de energía (Sin entradas) 33
Ajuste automático 32
Ángulo de visualización 34

B

Bloqueo Kensington™ 16
Bloqueo y desbloqueo de la energía 31
Brillo 32

C

Concentrador USB para seis puertos 9
Conexión de la interfaz USB 17
Contraste 32
Controles y ajustes 31
Cuidado y manejo de su Touchmonitor 39

D

Densidad del punto táctil, AccuTouch 43
Descripción del producto 5
Desempacado de su Touchmonitor 11
Durabilidad de la superficie, AccuTouch 43

E

Entrada actual 32
Encendido de la pantalla LED y ahorro de energía 33
Especificaciones de la pantalla táctil AccuTouch 42
Especificaciones del Touchmonitor 42
Especificaciones técnicas 41

F

Fase 32
Fuente de alimentación externa 10
Funciones del menú OSD 31
Fuerza de activación táctil, AccuTouch 43

G

Garantía 48

I

Idioma 32
Información de reglamentación 45

Información acerca de emisiones e inmunidad 45
Información acerca de la seguridad eléctrica 45
Instalación y configuración 11
Instalación de los controladores de los dispositivos periféricos 22
Instalación del software del controlador táctil 27
Instalación del controlador táctil USB 28
Instalación del controlador táctil USB para Windows XP, Windows 2000, Me y 98 28

L

Lector de banda magnética 8
Lector de huellas dactilares 7
Lector omnidireccional 9
Lector unidimensional 8

M

Modalidades de visualización 41
Modalidad de ahorro de energía general 33
Mecánicas, AccuTouch 43

O

Ópticas, AccuTouch 43
Optimización de la pantalla LCD 22
Opciones de control del OSD 32
OSD Bloqueo y desbloqueo 31
OSD Arriba/Abajo 32
OSD izquierda y derecha 32

P

Pantalla del cliente 7
Posición OSD 32
Precisión de posición, AccuTouch 43
Pruebe las aplicaciones 26

R

Reestablecer valores por defecto 32
Reloj 31
Rendimiento de vida esperada, AccuTouch 43
Resolución nativa 36
Resumen del producto 12
Retire la cubierta del cable 17
Reemplace la cubierta del cable 21
Requerimientos de rendimiento detallado de la pantalla LCD 6
Resolución de problemas 35
Resolución visual, AccuTouch 43

S	
Seguridad del Touchmonitor	38
Soluciones para problemas comunes	35
SVGA	36
T	
Temperatura del color	32
Tiempo de espera para entradas	32
Transmisión de la luz, AccuTouch	43
U	
Unidad principal	12
V	
VGA	36
Vista de la parte inferior de la base	13
Vista lateral	13
Vista posterior	12
X	
XGA	36

Obtenga lo último en...

- **Información del producto**
- **Especificaciones**
- **Noticias sobre próximos eventos**
- **Comunicados de prensa**
- **Controladores de software**
- **Boletín informativo del monitor táctil**

Póngase en contacto con Elo

Para obtener más información acerca de la gran variedad de soluciones táctiles de Elo, visite nuestro sitio web, www.elotouch.com, o simplemente llame a nuestra oficina más cercana:

Norteamérica

Elo TouchSystems
301 Constitution Drive
Menlo Park, CA 94025
EE.UU.

(800) ELO-TOUCH
(800) 356-8682
Tel 650-361-4800
Fax 650-361-4747
eloinfo@elotouch.com

Alemania

Tyco Electronics Raychem
GmbH
(Elo TouchSystems Division)
Finsinger Feld 1
D-85521 Ottobrunn
Alemania

Tel +49 (89) 60822-0
Fax +49 (89) 60822-180
elosales@elotouch.com

Bélgica

Tyco Electronics Raychem N.V.
(Elo TouchSystems Division)
Diestsesteenweg 692
B-3010 Kessel-Lo
Bélgica

Tel +32 (16) 35 21 00
Fax +32 (16) 35 21 01
elosales@elotouch.com

Asia-Pacífico

Sun Hamada Bldg. 2F
1-19-20 ShinYokohama
Kanagawa 222-0033
Japón

Tel +81 (45) 478-2161
Fax +81 (45) 478-2180
www.tps.co.jp

©2008 Tyco Electronics Impreso en los EE.UU.



Our commitment. Your advantage.